

## 200076-2025 - Verseny

Lettország – Közút építése – Dzirnavu ielas un Bauskas ielas posmu pārbūve, Jelgavā  
OJ S 62/2025 28/03/2025

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok - Változtatásról szóló hirdetmény  
Építési beruházás - Szolgáltatásmegrendelés

### 1. Vevő

---

#### 1.1. Vevő

Hivatalos név: Jelgavas valstspilsētas pašvaldība

E-mail-cím: [dzesija.zeiferte@jelgava.lv](mailto:dzesija.zeiferte@jelgava.lv)

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

#### 1.1. Vevő

Hivatalos név: Jelgavas valstspilsētas pašvaldības iestāde "Centrālā pārvalde"

E-mail-cím: [evika.kaufelde@jelgava.lv](mailto:evika.kaufelde@jelgava.lv)

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

### 2. Eljárás

---

#### 2.1. Eljárás

Cím: Dzirnavu ielas un Bauskas ielas posmu pārbūve, Jelgavā

Leírás: Dzirnavu ielas un Bauskas ielas posmu pārbūve, Jelgavā

Eljárásazonosító: 8197a955-2ec9-4fdc-b71b-c7b385affe73

Belső azonosító: JVP2024/123/AK

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

#### 2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

A szerződés kiegészítő jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 45233120 Közút építése

További osztályozás (cpv): 45231300 Víz- és szennyvízvezetékek építése, 45233220 Közút burkolása, 45231000 Csővezetékek, hírközlési és villamos vezetékek építése, 45233330 Utca alapozása, 77314100 Gyepesítés

#### 2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

#### 2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Egységes európai közbeszerzési dokumentum (ESPD)

### 5. Rész

---

#### 5.1. Rész: LOT-0000

Cím: Dzirnavu ielas un Bauskas ielas posmu pārbūve, Jelgavā  
Leírás: Dzirnavu ielas un Bauskas ielas posmu pārbūve, Jelgavā

#### 5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45233120 Közút építése

További osztályozás (cpv): 45231300 Víz- és szennyvízvezetékek építése, 45233220 Közút burkolása, 45231000 Csővezetékek, hírközlési és villamos vezetékek építése, 45233330 Utca alapozása, 77314100 Gyepesítés

#### 5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Zemgale (LV009)

Ország: Lettország

További információk: Jelgava

#### 5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 17/04/2025

Időtartam befejezésének dátuma: 30/11/2026

#### 5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

#### 5.1.6. Általános információk

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Részben vagy egészben uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

#### 5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Egységes európai közbeszerzési dokumentum (ESPD)

#### 5.1.10. Odaítélési szempontok

**Kritérium:**

Típus: Ár

Megnevezés: Zemākā cena

Leírás: Pamatojoties uz Publisko iepirkumu likuma 51.pantu, komisija piešķir līguma slēgšanas tiesības saimnieciski visizdevīgākajam piedāvājumam, kuru nosaka ņemot vērā viszemāko piedāvāto cenu kopā, kas atbilst nolikuma un tā pielikumu prasībām, un nav atzīts par nepamatoti lētu.

Kategorija az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 100

#### 5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Procurement/136978>

#### 5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

**A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Megengedett

A benyújtásra használható cím: <https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Procurement/136978>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: lett

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 14/04/2025 09:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 6 Hónapok

**A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:**

Megnyitás dátuma: 14/04/2025 16:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Hely: Elektronisko iepirkumu sistēma

**A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Saskaņā ar iepirkuma tehniko specifikāciju un iepirkuma līguma projektu

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: Saskaņā ar iepirkuma līguma projektu

**5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**

**Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

**A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:**

Nem dinamikus beszerzési rendszer

Elektronikus árverés: nem

**5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat**

Felülvizsgálati szervezet: Iepirkumu uzraudzības birojs

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Iesniegums iesniedzams Iepirkumu uzraudzības birojam, līdz 07/04/2025

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Jelgavas valstspilsētas pašvaldība

## 8. Szervezetek

---

**8.1. ORG-0001**

Hivatalos név: Jelgavas valstspilsētas pašvaldība

Regisztrációs szám: 40900039904

Postacím: Lielā iela 11

Város: Jelgava

Irányítószám: LV-3001

Ország alegysége (NUTS): Zemgale (LV009)

Ország: Lettország

Kapcsolattartó pont: Iepirkumu departaments, Džesija Zeiferte

E-mail-cím: [dzesija.zeiferte@jelgava.lv](mailto:dzesija.zeiferte@jelgava.lv)

Telefonszám: +37163005519

Internetcím: <https://www.jelgava.lv>

**E szervezet szerepei:**

Vevő

Egyéb vevőknek szánt építési beruházásra, árubeszerzésre vagy szolgáltatásra irányuló szerződéseket odaítélő vagy ilyen keretmegállapodásokat kötő központi beszerző szerv

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

### 8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Iepirkumu uzraudzības birojs

Reģistrācijas szám: 90001263305

Postacím: Smilšu iela 1

Város: Rīga

Irányítószám: LV-1919

Ország alegysége (NUTS): Rīga (LV006)

Ország: Lettország

Kapcsolattartó pont: Juridiskais departaments

E-mail-cím: [pasts@iub.gov.lv](mailto:pasts@iub.gov.lv)

Telefonszám: +37122416641

Internetcím: <https://www.iub.gov.lv>

Információcsere végpontja (URL): <https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Organizer/472>

#### **E szervezet szerepei:**

Felülvizsgáló szervezet

### 8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Jelgavas valstspilsētas pašvaldības iestāde "Centrālā pārvalde"

Reģistrációs szám: 90000042516

Postacím: Lielā iela 11

Város: Jelgava

Irányítószám: LV-3001

Ország alegysége (NUTS): Zemgale (LV009)

Ország: Lettország

Kapcsolattartó pont: Evika Kaufelde

E-mail-cím: [evika.kaufelde@jelgava.lv](mailto:evika.kaufelde@jelgava.lv)

Telefonszám: +37163005404

Internetcím: <https://www.jelgava.lv>

#### **E szervezet szerepei:**

Vevő

## 10. Változtatás

---

Az előző hirdetmény módosítandó változata

:

132725-2025

A változtatás fő oka

:

Frissített információ

Leírás

:

Grozījumi iepirkuma procedūras dokumentācijā iekļautajās prasībās

### 10.1. Változtatás

Szakaszazonosító: LOT-0000

A közbeszerzési dokumentumokat ebben az időpontban módosították: 27/03/2025

## A hirdetményre vonatkozó információk

---

A hirdetés azonosítója/verziója: c5a9c527-36f3-4c4c-a242-72249497ec13 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetés típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetés – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetés altípusa: 16

A hirdetés megküldésének dátuma: 27/03/2025 15:18:24 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT

Hirdetés megküldésének dátuma (az eSender rendszerben): 27/03/2025 15:18:24 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetés hivatalosan elérhető: lett

A hirdetés közzétételi száma: 200076-2025

HL S kiadás száma: 62/2025

A közzététel dátuma: 28/03/2025